

Vehicle

Avensis

Part number

PZ434-T9790-1C  
PZ434-T9791-1C

Application

xxxxxxx

Engine

1CD-FTV



Motorvärmare  
Moottorinlämmitin  
Engine pre-heater  
Motorvorwärmer

**WARNING!**

Motorvärmaren får ej anslutas till uttag med säkring större än 10 A.



**WARNING!**

The engine pre-heater may not be connected to an outlet with fuse rated at higher than 10Amp.



**VAROITUS!**

Moottorinlämmitintä ei saa kytkeä pistorasiaan, jossa on yli 10 Ampeerin sulake.



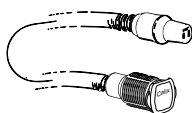
**WARNING!**

Den Motorvärmer darf nicht an Steckdosen mit Sicherungen größer als 10A angeschlossen werden.

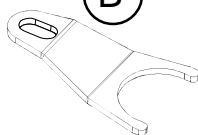
INNEHÅLL - SISÄLTÖ - KIT CONTENT - STUCKLISTE



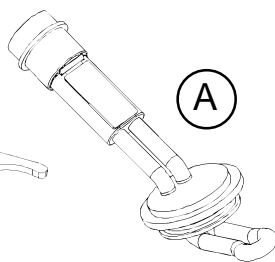
C



B



A



I



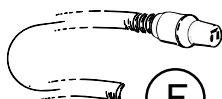
E



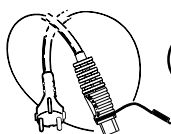
D



F



J



H

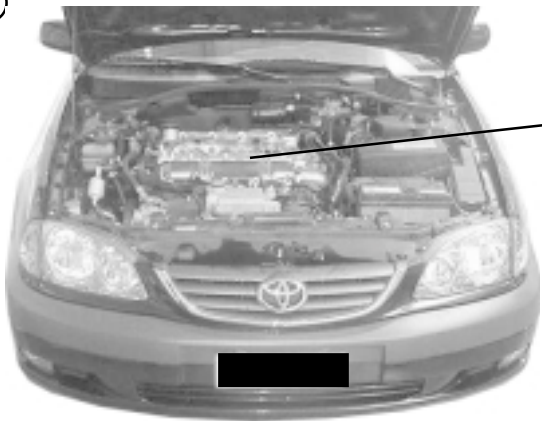


-Vikt: x,x kg  
Installationstid: 30 minuter  
-Weight: x,x kg  
Installation time: 30 minutes

-Paino: x,x kg  
Asennus Aika: 30 Minuuttia  
-Gewicht: x,x kg  
Anbauzeit: 30 Minuten

MONTERINGSANVISNING - ASENNUSOHJEET - ASSEMBLY INSTRUCTIONS - EINBAUHNWEISE

①

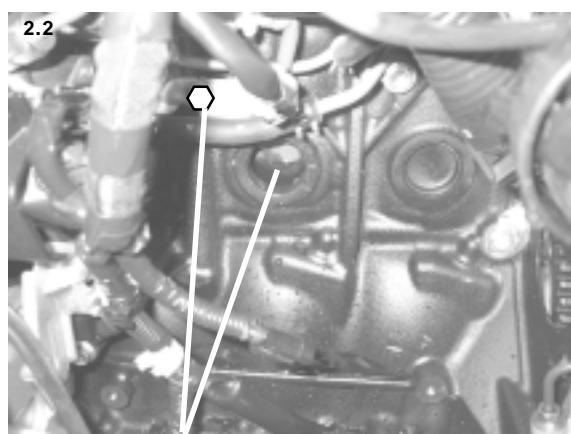


**SVENSKA**  
 Demontera kåpan över motorn.  
**SUOMI**  
 Demontera kåpan över motorn.  
**ENGLISH**  
 Remove engine cover.  
**DEUTSCH**  
 Die Haube über Motor demontieren.

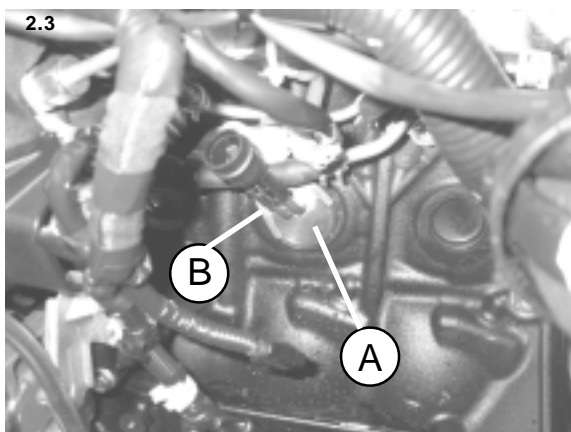
②



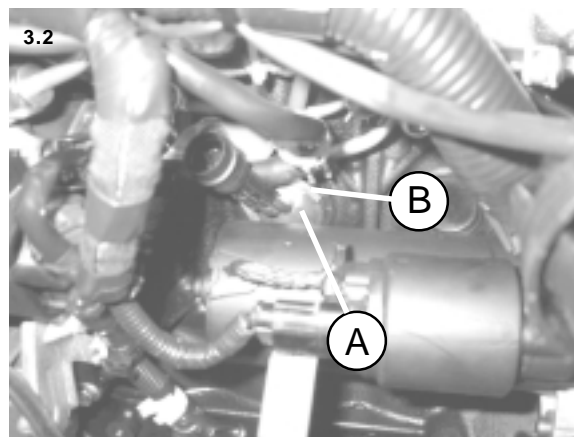
**SVENSKA**  
 Demontera startmotorn.  
**SUOMI**  
 Demontera kåpan över motorn.  
**ENGLISH**  
 Remove starter?  
**DEUTSCH**  
 Die ??? demontieren.



**SVENSKA**  
 Demontera Frostpluggen och skruv, se bild.  
**SUOMI**  
 Demontera kåpan över motorn.  
**ENGLISH**  
 Remove plug and screw?  
**DEUTSCH**  
 Die ??? demontieren.



**SVENSKA**  
 Montera värmaren med medföljande spännjärn, använd skruven som lossades i mom. 2.2  
**SUOMI**  
 Demontera kåpan över motorn.  
**ENGLISH**  
 Fit heater with the clamp?  
**DEUTSCH**  
 Die ??? demontieren.



**SVENSKA**  
 Återmontera startmotorn.  
**SUOMI**  
 De???.  
**ENGLISH**  
 Fit starter?  
**DEUTSCH**  
 Die ??? montieren.



Viktigt!  
 Tärkeää!  
 Critical operation  
 Achtung!



Användar säkerhet  
 Työturvallisuus  
 Operator safety  
 Benutzer Sicherheit

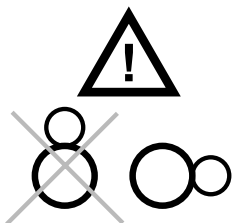
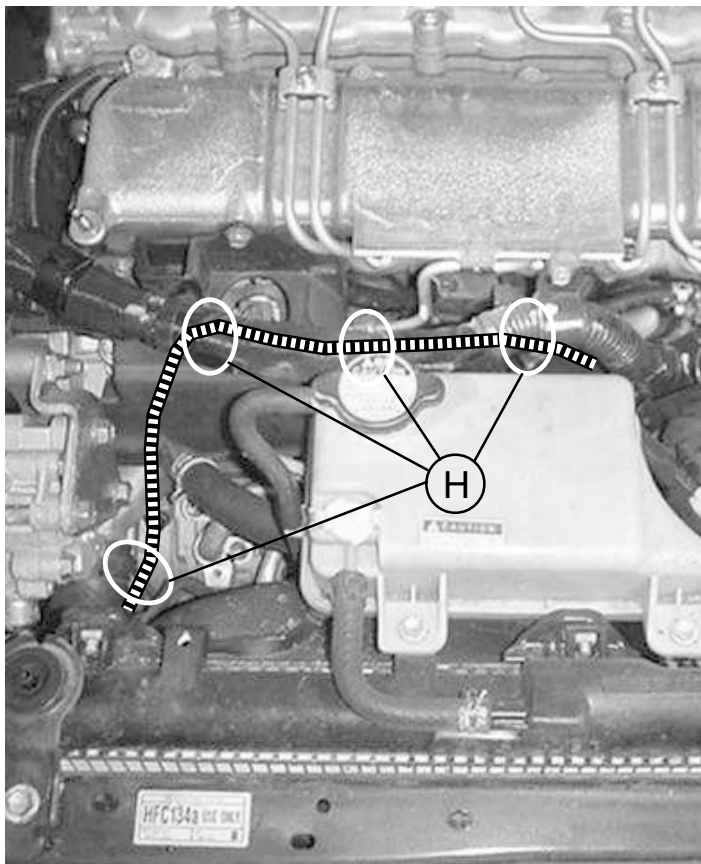


Kontroll punkt  
 Tarkistuskohta  
 Check point  
 Kontrollpunkt

4

Kabeldragning och fastsättning.  
Kaapelointi ja kiinnittäminen.

Wire harness routing and strapping.  
Kabelziehung und Befestigung.



○ = **SVENSKA**  
Fästpunkter för buntband  
**SUOMI**  
Nippusiteiden kiinnityskohdat.

**ENGLISH**  
Strapping points  
**DEUTUSH**  
Festpunkte für Bündelbänder

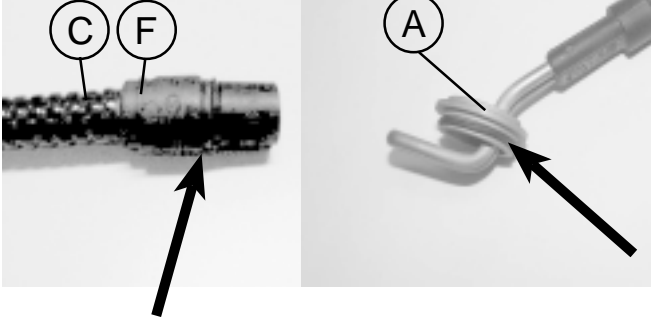
— = **SVENSKA**  
Kabeldragning.  
**SUOMI**  
Kaapelointi.

**ENGLISH**  
Wire harness routing.  
**DEUTUSH**  
Kabelziehung

5

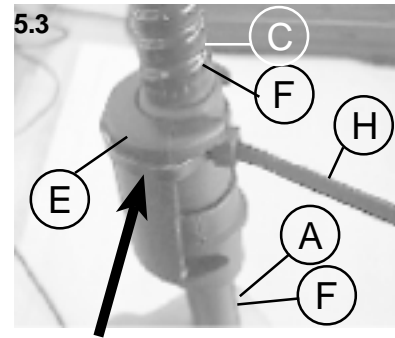


5.2

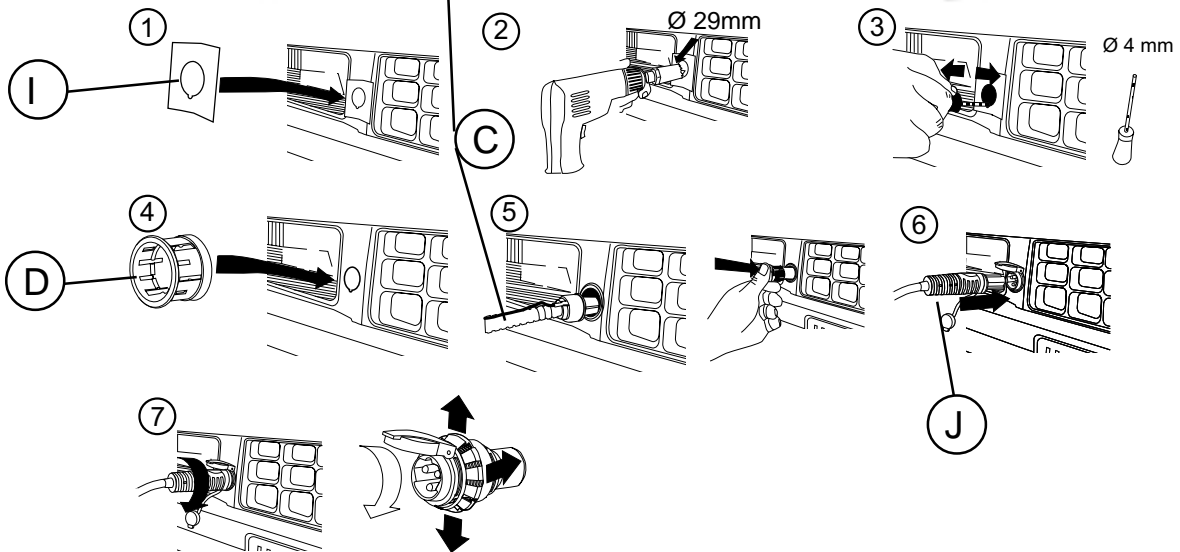
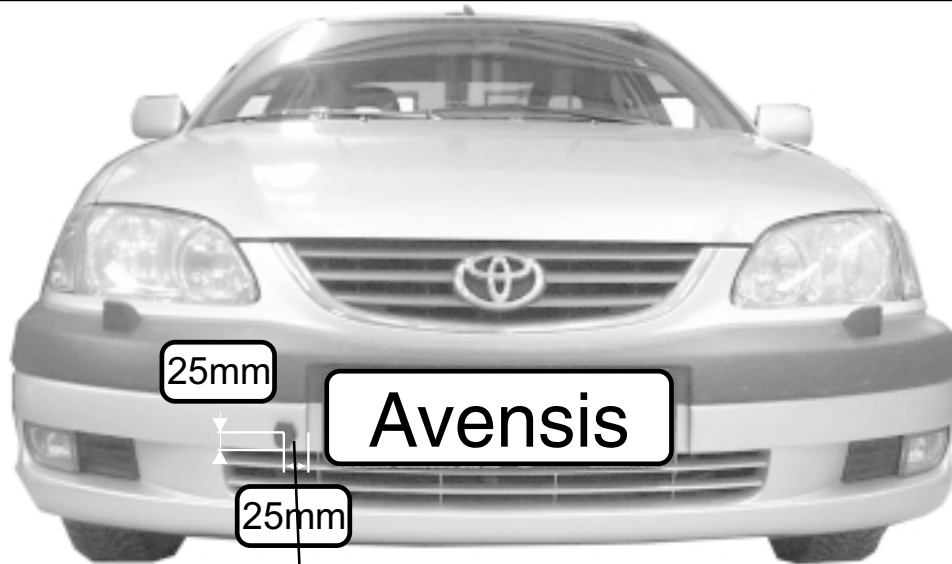


**SVENSKA**  
 Olja O-ringens före montering  
**SUOMI**  
 Voitele o-rengas ennen asennusta.  
**ENGLISH**  
 Lightly oil in the O-ring before installing.  
**DEUTSCH**  
 Öl an den O-Ring ehe Montierung

5.3



**SVENSKA**  
 Montera ett buntband på snäppet  
**SUOMI**  
 Asenna nippuside pikalukon ympäri.  
**ENGLISH**  
 Fit a cable tie around the clamp  
**DEUTSCH**  
 Ein Bündelband auf den Sicherheitsklips montieren



Viktigt!  
 Tärkeää!  
 Critical operation  
 Achtung!



Användar säkerhet  
 Työturvallisuus  
 Operator safety  
 Benutzer Sicherheit



Kontroll punkt  
 Tarkistuskohta  
 Check point  
 Kontrollpunkt